

Forza

TV-304

Llave para Lavabo Electrónica de Sensor de Baterías
Electronic Sink Faucet with Batteries Sensor

TV-304-C

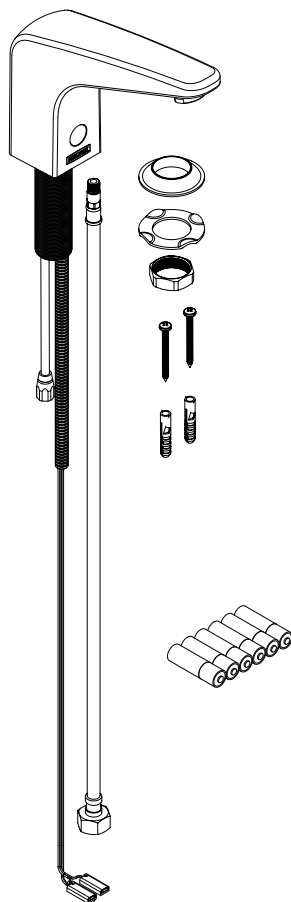
Llave para Lavabo Electrónica de Sensor de Corriente
Electronic Sink Faucet with Current Sensor

TV304-1.5

Llave para Lavabo Electrónica de Sensor de Baterías, 1,5 LPM
Electronic Sink Faucet with Batteries Sensor, 0,4 GPM

TV304-C-1.5

Llave para Lavabo Electrónica de Sensor de Corriente, 1,5 LPM
Electronic Sink Faucet with Current Sensor, 0,4 GPM



Componentes Incluidos Included Components	
TV-304, TV305-1.5	TV-304-C, TV305-C-1.5

HELVEX®

Garantía de Calidad

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.
This Installation Guide Applies to the Product in any Finish.

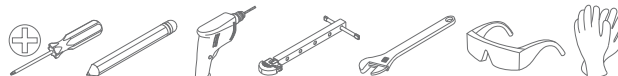
Asesoría y Servicio Técnico
Technical Support and Service
servicio.tecnico@helvex.com.mx
(52) 55 53 33 94 31

Refacciones Originales
Original Spare Parts
refacciones@helvex.com.mx
www.refaccioneshelvex.com.mx
(52) 55 53 33 94 21
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5913, 5068 y 4815
whatsapp 55 8071 7454

Herramientas y Materiales
Requeridos (No Incluidos)



Required Tools and
Materials (Not Included)



Información



Information



Refacción
Spare Part



Reensamblar
Reassemble



Advertencia
Warning



Purgar
Purge



Sin fuga
No leakage



Revisar
Review

Acabados: Finishes:
Cromo Polished Chrome





Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:
For the correct functioning of these products, the recommended water pressures are:

Modelo Model:	Mínima Minimum			Máxima Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
TV304-1.5 TV304-C-1.5	0,4	5,6	39,2	6,0	85,3	558,3
TV-304 TV-304-C	0,8	11,38	78,5			

El aparato no debe utilizarse por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que reciban supervisión o capacitación.

Los niños deben supervisarse para que no jueguen con el aparato.

The device should not be used by people (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they receive supervision or training.
Children should be supervised to not play with the appliance.

Antes de instalar Before of installation

- Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, siga todas las instrucciones antes de instalar el producto.
- Utilice gafas de seguridad.
- En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.
- El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

- To reduce the risk of injury or property damage, please follow all instructions before installing the product.
- Wear safety glasses.
- For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes.
- The product's illustration may vary in appearance to the actual product as result of the continuous improvement process it is subject to.

Problemas, Posibles Causas y Soluciones Troubleshooting

Problema	Causa	Solución
No hay flujo de agua	Baterías bajas.	Reemplace las baterías por nuevas.
	La electroválvula está mal conectada.	Verifique que las conexiones sean correctas.
	Filtro obstruido por impurezas en el agua.	Limpie el filtro de la válvula check.
	Aireador obstruido por impurezas.	Limpie el aireador.
	Poca o nula presión de agua.	Verifique las especificaciones de presión mínima.
No cierra el flujo de agua al retirar las manos	La salida está detectando algún objeto.	Verifique que no se obstruya el área de detección.

Problem	Cause	Solution
There is not water flow	Low batteries.	Replace with new batteries.
	The solenoid valve is incorrectly connected.	Verify that the connections are correct.
	Filter clogged by impurities in the water.	Clean the solenoid valve filter.
	Aerator clogged by impurities.	Clean the aerator.
	Low or no water pressure.	Verify the specifications the minimum pressure.
The water flow does not close when remove the hands	The faucet is detecting some object.	Verify the detection area is not obstructed.

Especificaciones Técnicas Technical Specs

Producto: Llave de lavabo electrónica de sensor de baterías.
Marca: Helvex.
Modelos: TV-304 y TV304-1.5.
Tensión de alimentación: 9 Vcc
Consumo de energía: 3 W
Baterías: 6 Baterías alcalinas tipo "AA" de 1,5 V cada una.

Product: Electronic sink faucet of batteries sensor.
Brand: Helvex.
Models: TV-304 and TV304-1.5.
Supply voltage: 9 VDC
Power: 3 W
Batteries: 6 "AA" alkaline batteries of 1,5 V each.

Producto: Llave de lavabo electrónica de sensor de corriente eléctrica.
Marca: Helvex.
Modelos: TV-304-C y TV304-C-1.5.
Tensión de alimentación: 115 - 230 Vca.
Consumo de energía: 1,5 W

Product: Electronic sink faucet with electric current sensor.
Brand: Helvex.
Models: TV-304-C and TV304-C-1.5.
Supply voltage: 115 - 230 VAC.
Power consumption: 1,5 W

Recomendaciones de Limpieza Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional.

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishes.
4. It is recommended to clean your device daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

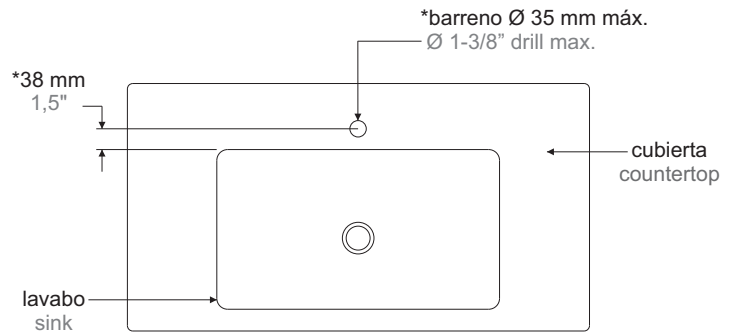
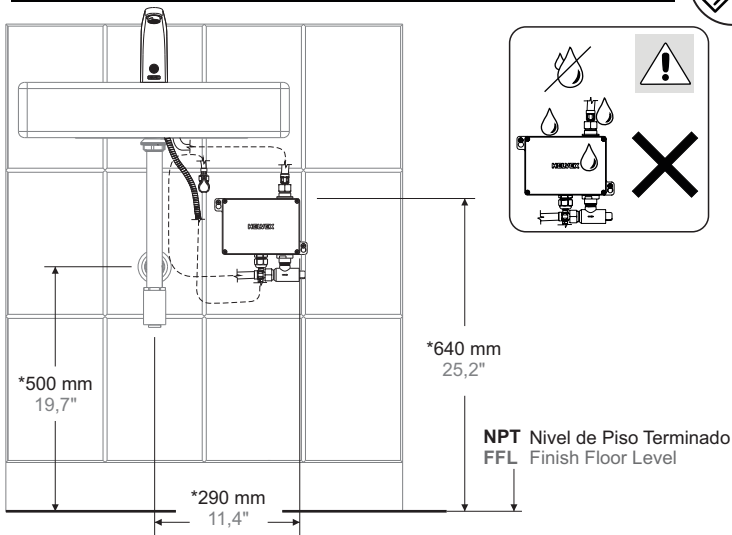


Medidas de Instalación



Installation Dimensions

Máximo espesor de la cubierta para instalación 31 mm.
1,25" Maximum countertop thickness to install.

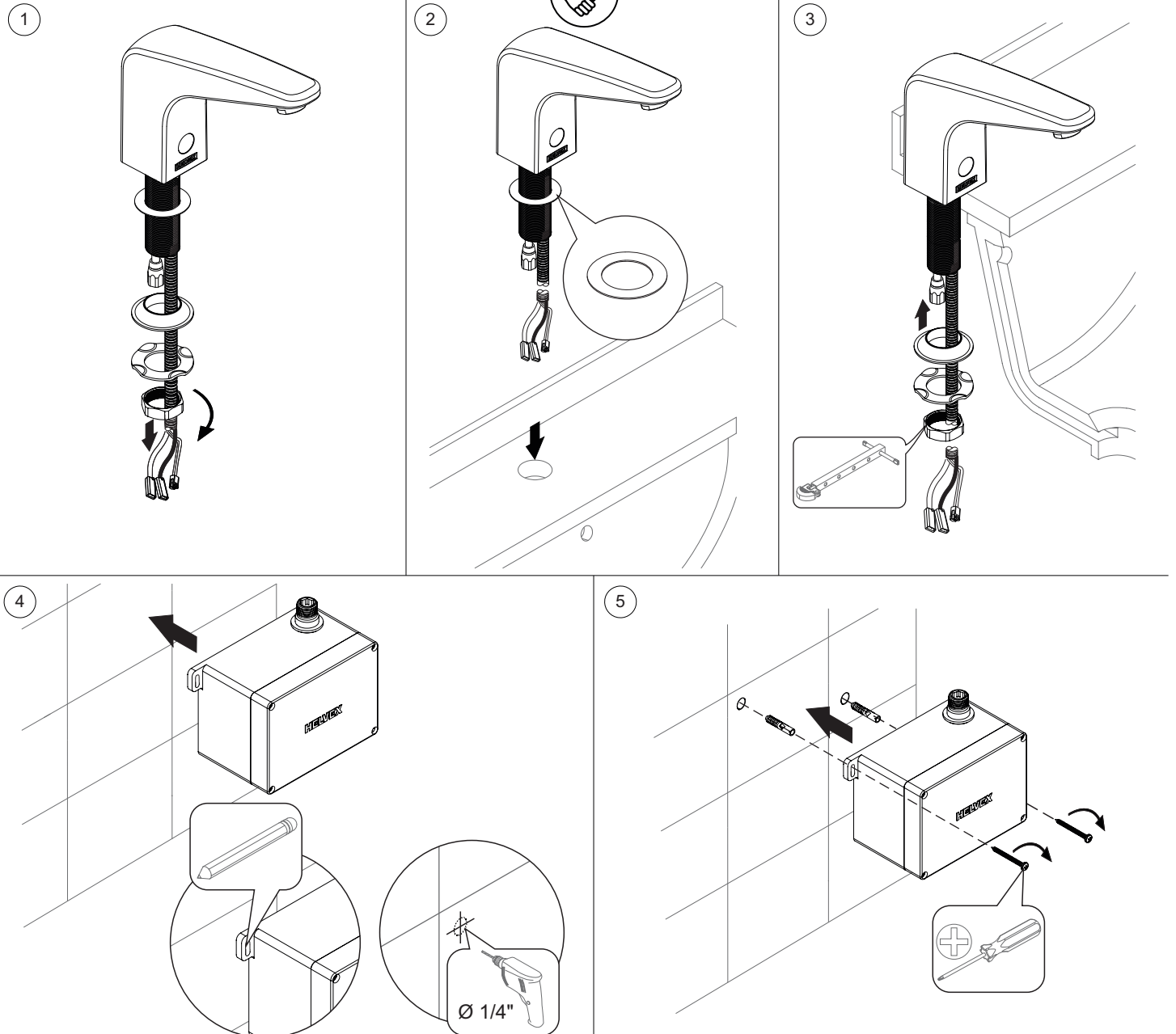


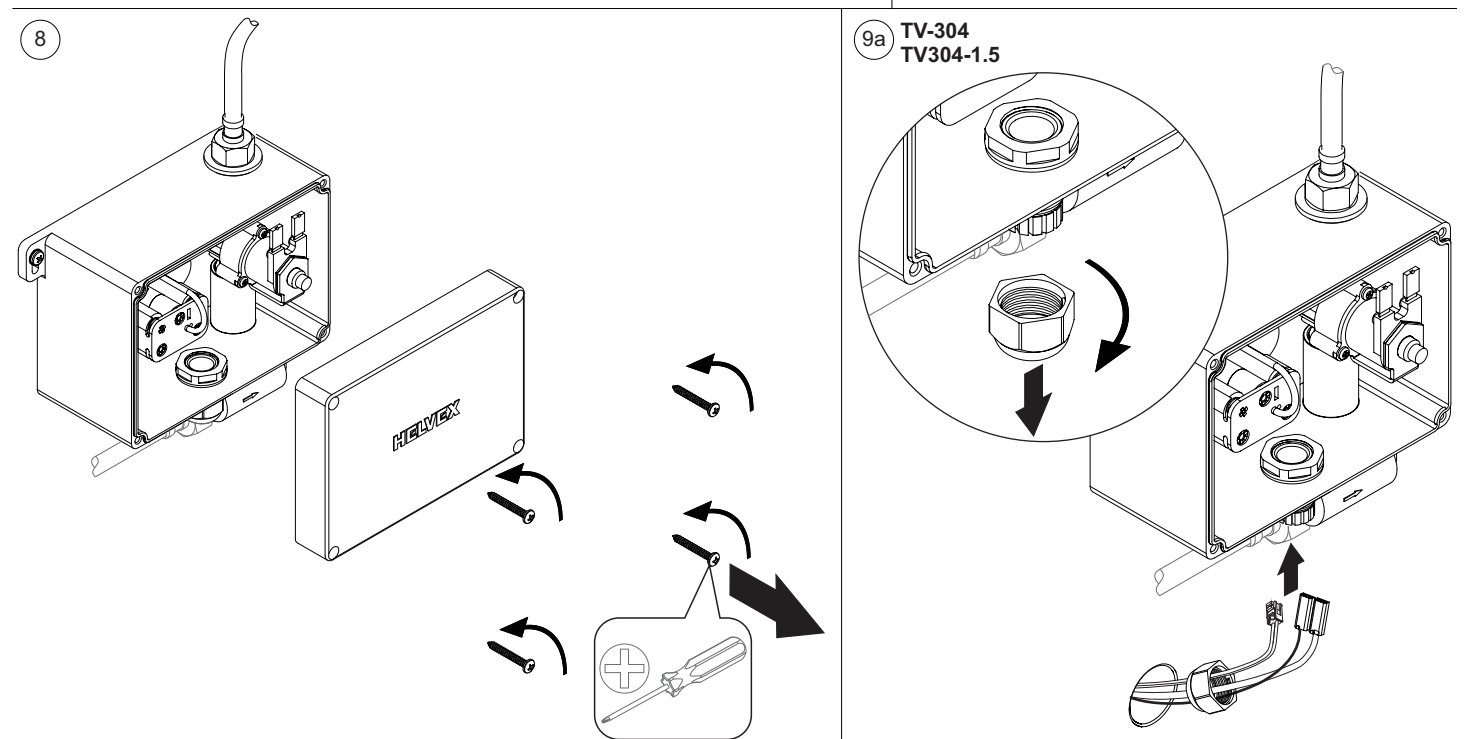
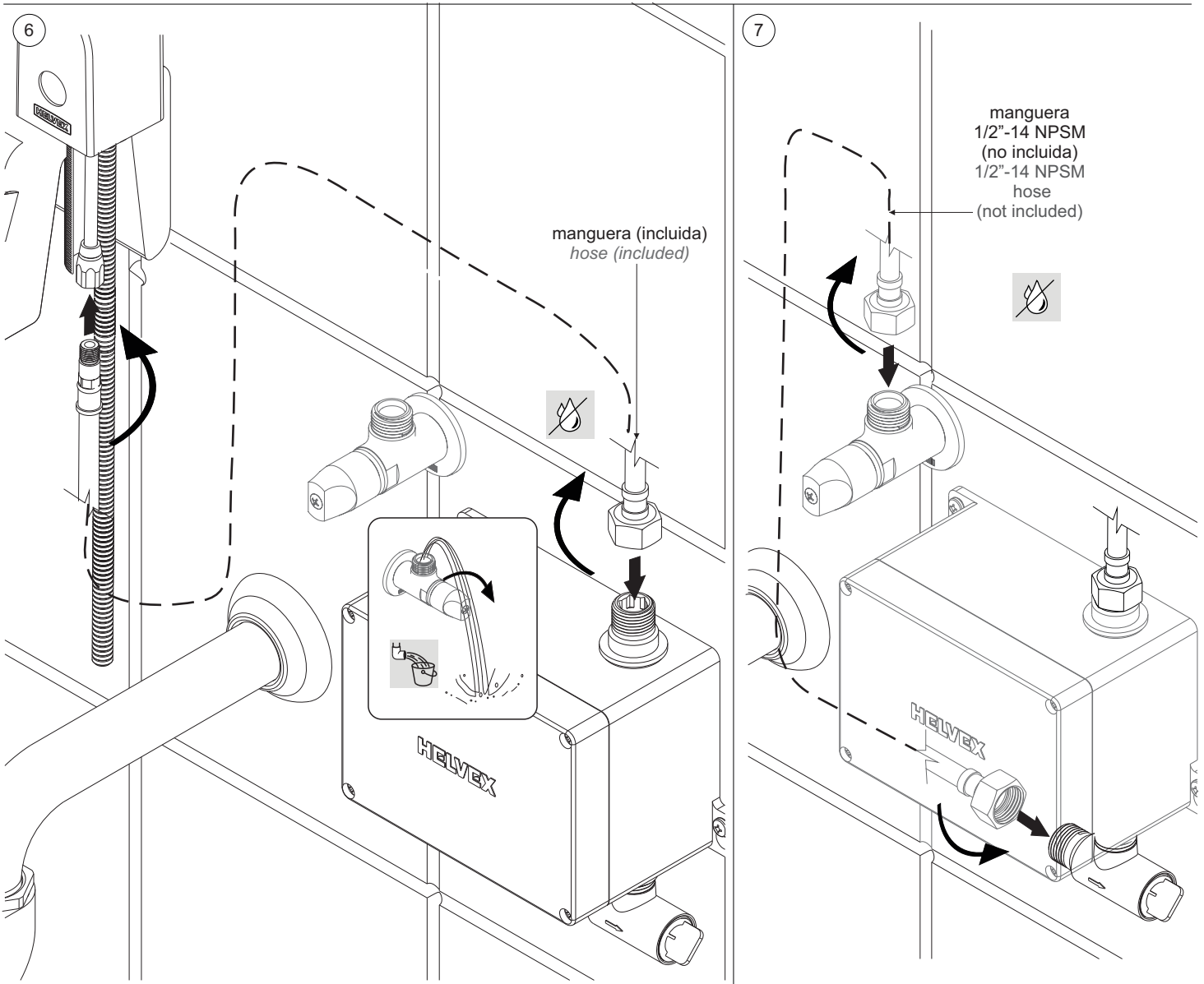
* Medidas Recomendadas
* Recommended Dimensions

Instalación



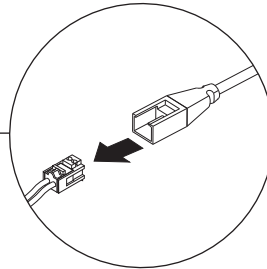
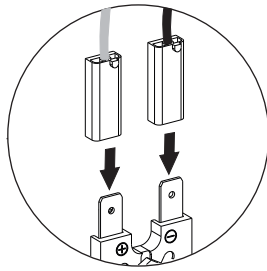
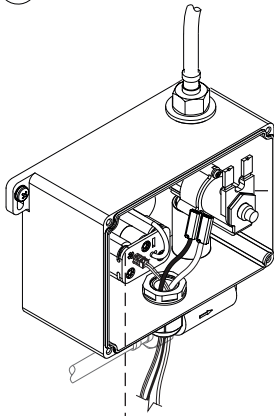
Installation





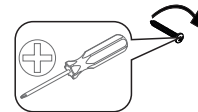
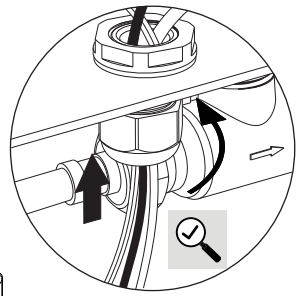
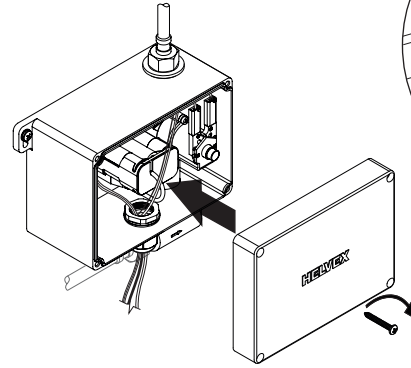


10a

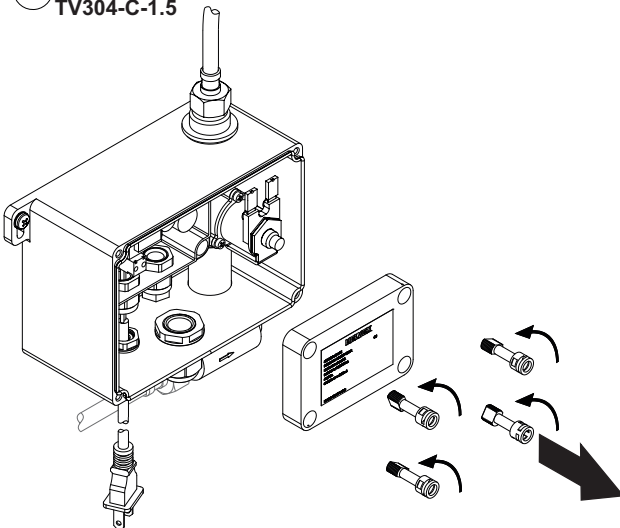


Verifique que las baterías
estén instaladas.
Verify that the batteries
are placed.

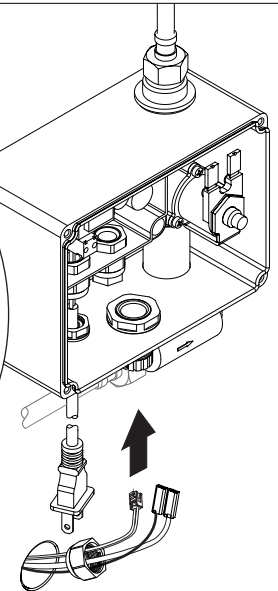
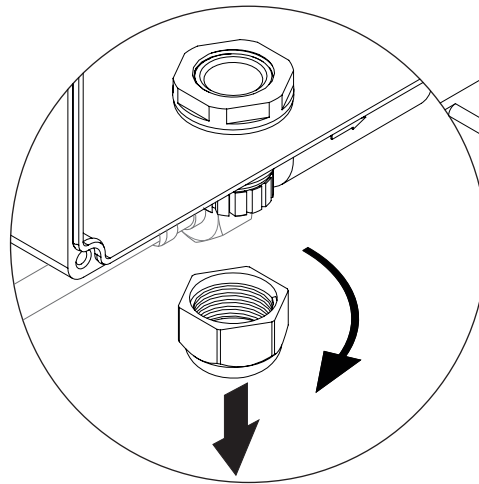
11a



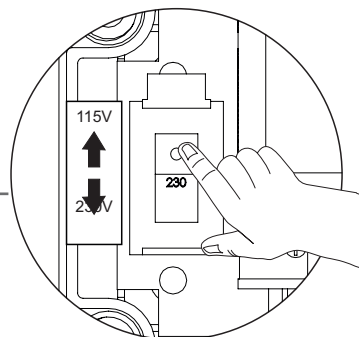
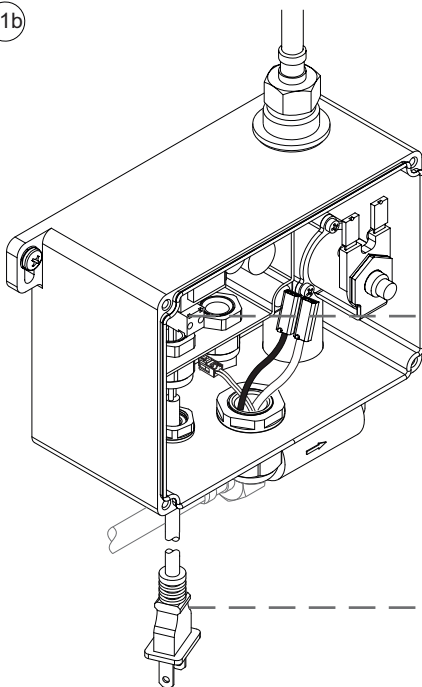
9b TV-304-C
TV304-C-1.5



10b

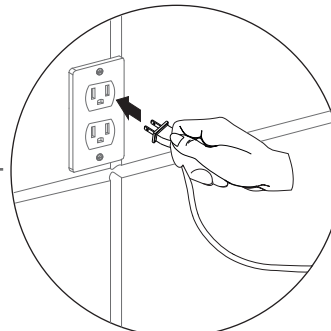


11b

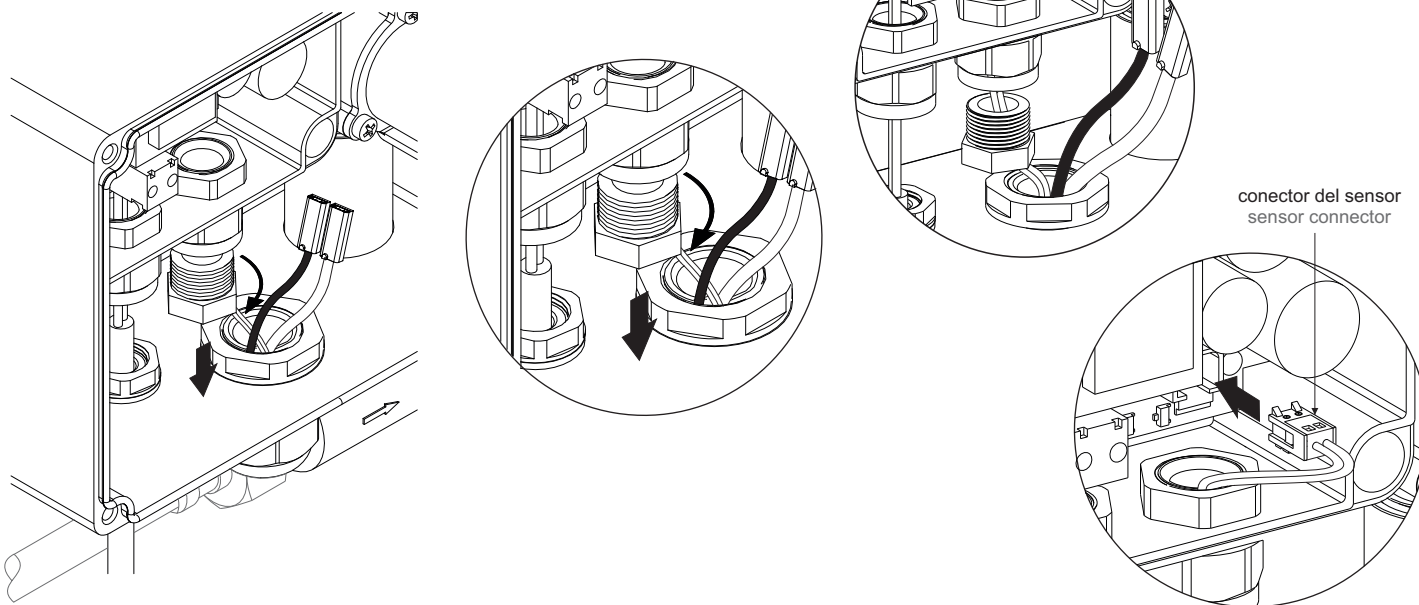


Para 110V seleccione 115V
Para 220V seleccione 230V

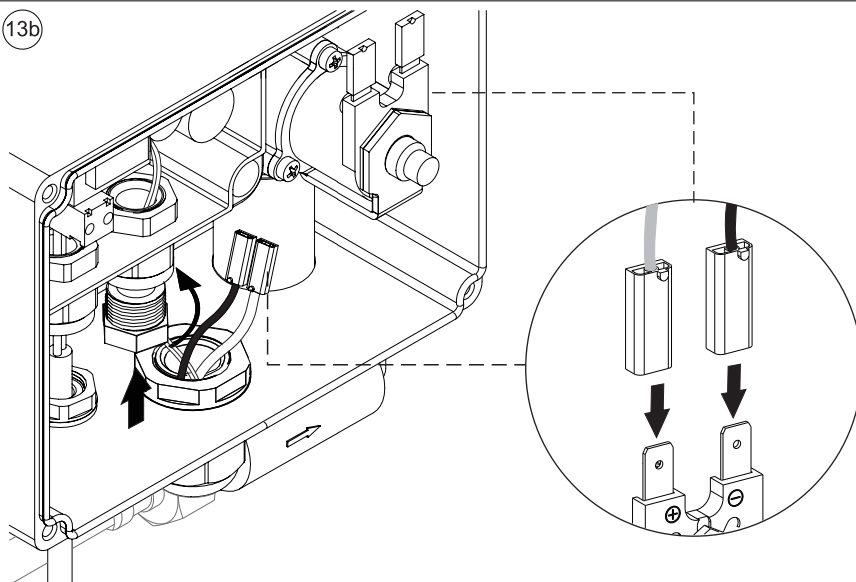
For 110V select 115V
For 220V select 230V



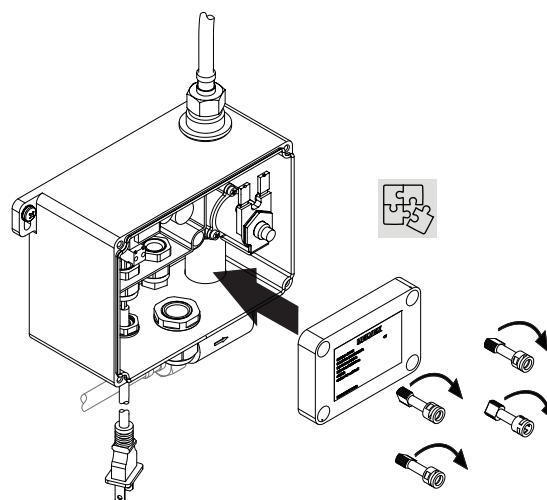
12b



13b



14b

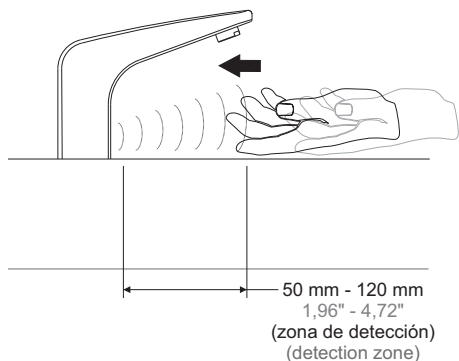
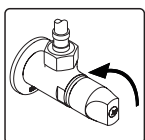


Operación



Operation

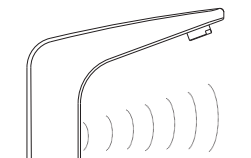
15



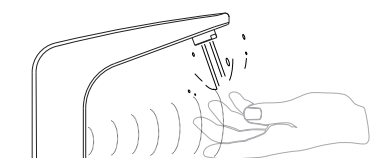
16a



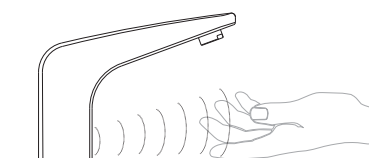
1 segundo
1 second



16b



30 segundos
30 seconds



Ajuste de detección

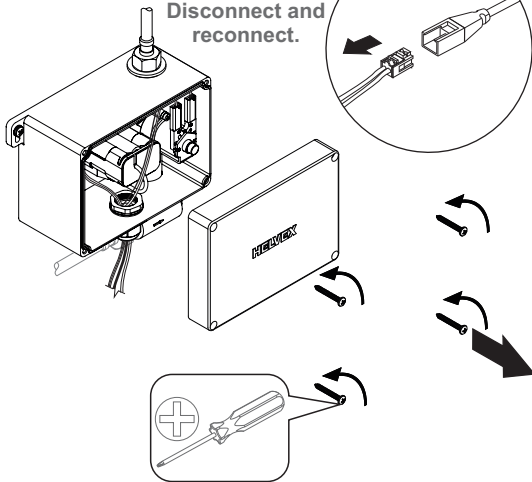


Change of Detection Level

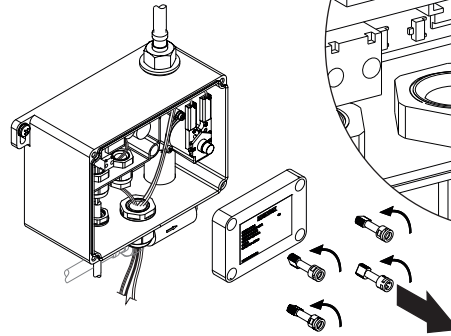


17a TV-304
TV304-1.5

Desconecte y reconecte.
Disconnect and reconnect.



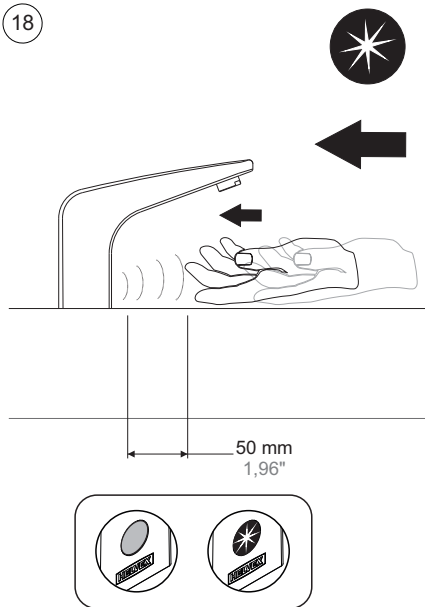
17b TV-304-C
TV304-C-1.5



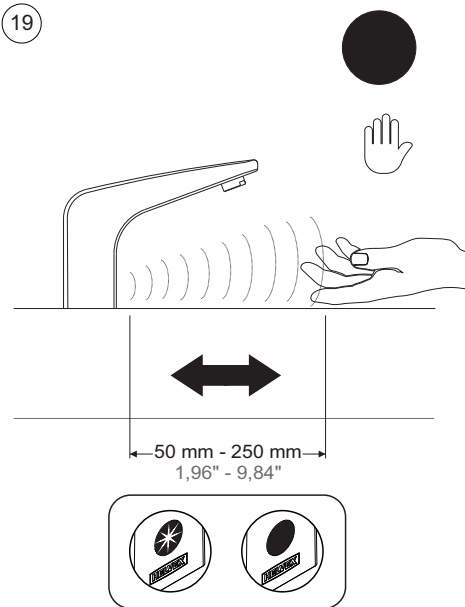
conector del sensor
sensor connector

Desconecte y reconecte.
Disconnect and reconnect.

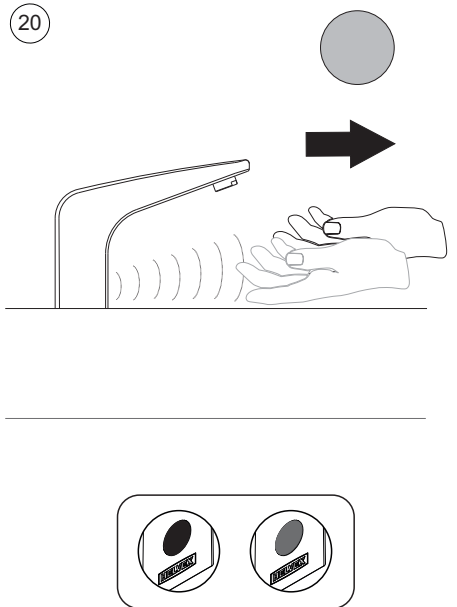
18



19



20



Cambio de Baterías

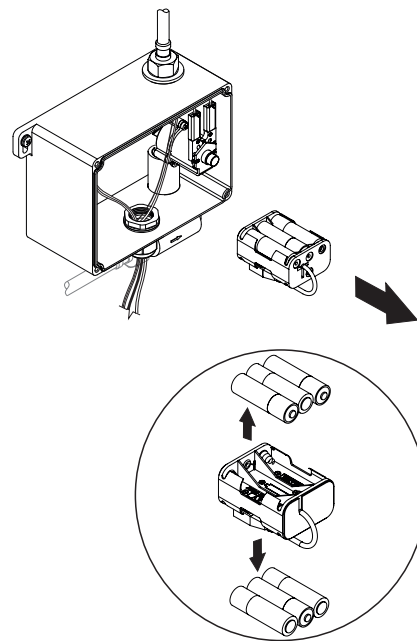
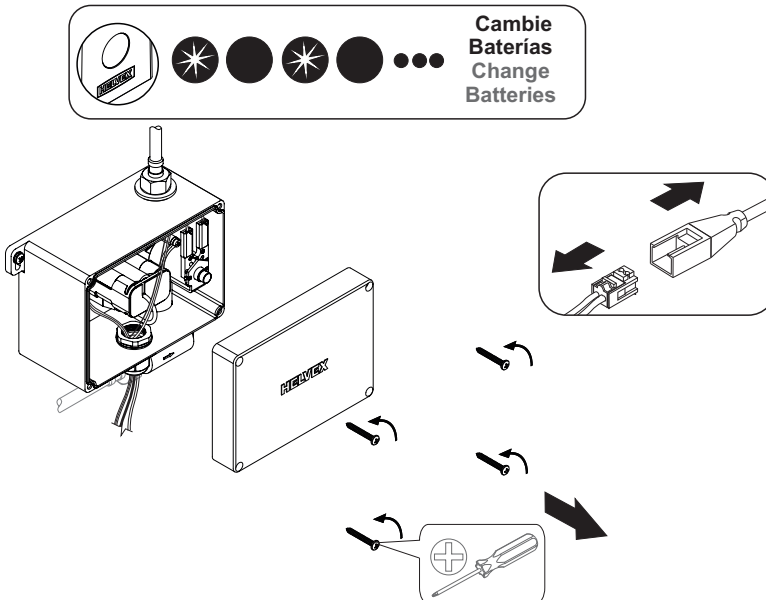


Batteries Replacement



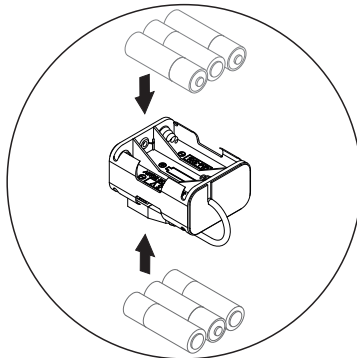
21 TV-304
TV304-1.5

Cambie Baterías
Change Batteries

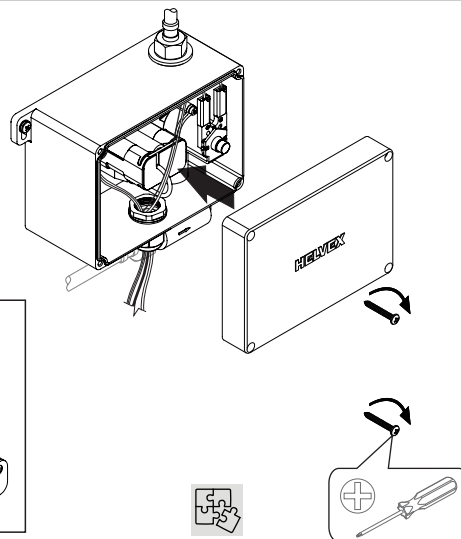
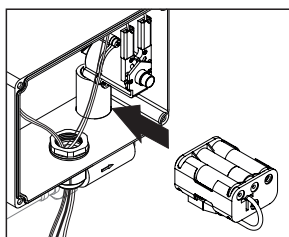
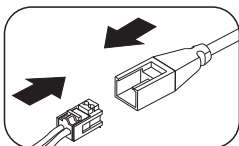




22



6X Baterías
Alcalinas AA
6X AA Alkaline
Batteries



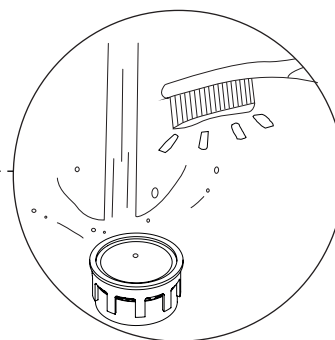
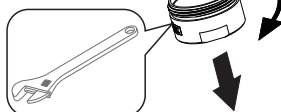
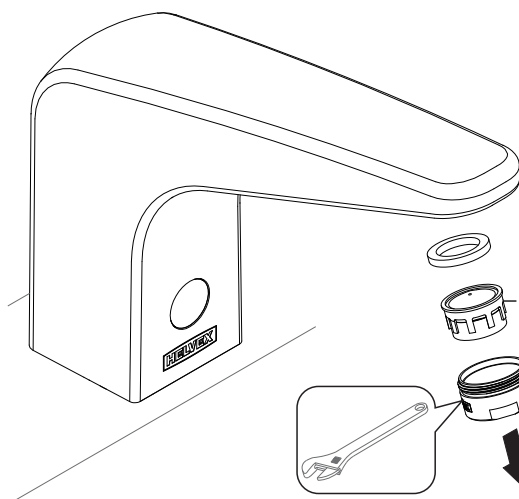
Mantenimiento del Aireador



Aerator Maintenance



23



TV-304
TV-304-C



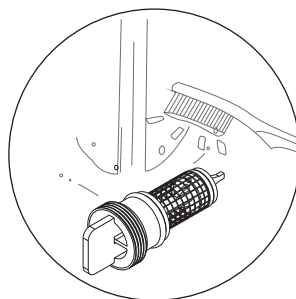
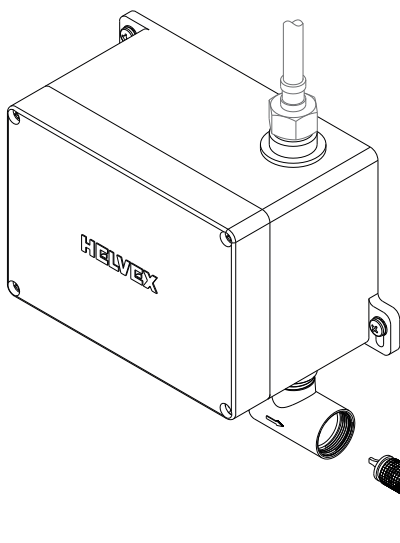
TV304-1.5
TV304-C-1.5

Mantenimiento del Filtro



Filter Maintenance

24



25

